

CONTRACT ON BORROWING
concluded pursuant to § 659 et seq. Civil Code
Contract number 65/16

Art. I. Contract Parties

Lender	Borrower
Organization: Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva Liptovský Mikuláš Slovakia	Organization: Muzej nauke i tehnike Beograd Serbia
Address: Školská 4 031 01 Liptovský Mikuláš	Address: Dobračina 51 Beograd
Legal representative: director Dana Šubová	Legal representative: director Sonja Zimonič
Account number: IBAN: SK 82 8180 000000 7000391314	Account number:
ID (IČO): 36145114 TIN (DIČ): 2021457361	ID: TIN: -----
Responsible worker – function: Dagmar Staroňová	Responsible worker – function: Marina Milenkovič

Art. II. Subject of the Contract

Exhibition: title Protected Areas of Slovakia – National Parks Description: 14 self-standing panels - 200 cm x 100 cm, banners Samples of typical forest woods of Slovak national parks – 7 specimen – there is no need to return it Samples of insects of Slovak national parks – 2 boxes Cave forms from Slovak national parks – 4 specimen			
Incremental Number:	Registration Number:	Price: 0 €	Premium: 0 €

Art. III. Aim of the Borrowing

Exhibition Purposes

Art. IV. Time of the borrowing

From: August 22, 2016	To: January 31, 2017
-----------------------	----------------------

Art. V. Terms of the Borrowing

The borrower agrees:

1. to use the subject of the contract in accordance with Art. III. and IV. of this contract,
2. to take precautions to avoid the theft, loss, confusion, damage, or destruction of the subject of the contract,
3. to insure the subject of the contract under the insurance value determined by lender throughout its borrowing,
4. to return the subject of the contract without intervention, repair or modification, unless otherwise agreed,
5. to pay damages arising out of use of the subject in full.
6. that there will be given under a picture: Photo Archive of the Slovak Museum of Nature Protection and Speleology (SMOPaJ), Liptovský Mikuláš,
8. to present the borrowed exhibition in media under the auspices of the Museum: the Slovak Museum of Nature Protection and Speleology (SMOPaJ), Liptovský Mikuláš,
9. that it is possible to use the text part of the panels only after approval of owner of the exhibition – the Slovak Museum of Nature Protection and Speleology (SMOPaJ), Liptovský Mikuláš,

Art. VI. Payment Terms and Method of Payment

1. The fee for the borrowing of the exhibition is set according to the catalogue of traveling exhibitions for 2016, Art. "Terms of exhibitions lending": / - €.
2. The fee shall be paid into the museum account based on the invoice.

Art. VII. Common and Final Provisions

1. Relations between the Parties, which are not regulated in this Agreement, shall be governed by the relevant provisions of the Civil Code as amended, and other provisions of the relevant legislation.
2. The Parties agree that all property disputes arising from this contract will be solved in accordance to Act of the Slovak National Council No. 218/1996 Coll. on the Arbitration Proceedings as amended.
3. Amendments and additions to this contract are possible only in writing by both Parties.
4. The Agreement is made in two counterparts, of which one copy for each party.
5. The parties acknowledge that in accordance to § 5a, Art. 1 of the Act No.211/2000 Coll. on Free Access to Information as amended this contract is mandatory disclosure agreement.
6. This Agreement shall take effect on the date signed by both parties and enters into force on the day following after its publication in accordance with § 47a Art. 1 of the Civil Code as amended.

In Liptovský Mikuláš, 19. 08. 2016

Lender:

Borrower: